Yaşa, benim Halkım!

Ana Sözü

ANA SÖZÜ 1988

www.anasozu.com

№ 3-4 (598-599) **28 Küçük ay (fevral) 2014** **Paası - 2 ley 50 bani**

Referendum:

Tamojnä Birlii için – 98,47%. Kalınmış status için – 98,8%.

Gagauziyanın Merkez Seçim Komisiyası açıkladı Küçük ayın (fevral) 2-dä Gagauziyada olan Referendumnarın sonucunu.

Referendumda pay aldı 70 376 kişi. Bu seçim hakkı olan Gagauziya insannarından 70,04% yapêr.

"Gagauziya halkın dış yolunu kendibaşına seçmä hakkın kalınmış statusu için" kendi kayıllık sesini 98,8% (68 023 kişi) verdi, karşı – 1,1% (1 324 kişi) çıktı.

Rusiya, Belorusiya hem Kazahstan arasında Tamojnä Birliinä girmää deyni soruşun incelemesindä Tamojnä Birlii için 98,47% (68 182 kişi) kayıllık sesini verdi. Karşı – 1,52% (1 057 kişi) çıktı.

Moldovanın Evropa Birliinä girmesi için 2,57% (1 718 kişi) oy kullandı. Karşı – 97,43% (66 643 kişi) çıktı.

(Refernduma hazırlanmak, yapılması hem dolayında eşinmelär için gazetamızın sayfalarında okuyun).

Onnarın gelecää için Gagauziya Referendumda cuvap verdi

Küçük ayın (fevral) 2-dä Gagauziyada iki uurda Referendumnar geçti: "Gagauziya halkın dış yolunu kendibaşına seçmä hakkın kalınmış statusu için" zakonnu Referendum hem Moldovanın dış vektorunnan ilgili Referendum.

Küçük atın 2-dä Gagauziyada yaşayan insannar bu iki "göcenin" hem taa binnän var olan hem taa duacek uşakların gelecää için, kısmetli hem raat yaşaması için kendi candan gelän açıklamalarını yaptılar.

Ne türlü o gelecek olacek bitmeer sadä kuvettä bulunan zenginnerin istediklerindän, ama biter hepsimizdän, hepsindän kim yaşêêr bu topraklarda: moldovannardan, gagauzlardan, bulgarlardan, ruslardan, ukrayınnardan, çıfitlardan, çingenelerdän hem taa çok milletlerdän, ani cansız bakmêêrlar Moldovada olan işlerä.

PATRETTÄ: Beşalmadan Ekaterina GERŢA hem Denis KAPAKLI.

Gagauziyanın herbir uurda deputatların Kongresı oldu

Küçük ayın 22-dä Komradın kultura Evindä Gagauziyanın herbir uurda deputatların Kongresı geçti.

Kongrestä pay aldılar GHTnın I, II, III, IV hem V toplantının, Moldova Parlamentının hem Gagauz Respublikasının Üüsek Sovetinin deputatları, Gagauz Respublikasının prezidentı, Gagauziya İspolkomun azaları, Gagauziyanın büünkü hem geçmiştä Başkannarı, kasabaların hem küülerin primarları, hepsi uurda sovetniklär, politika, cümne hem ekonomika kuruluşların temsilcileri hem öndercileri, mas-mediya kuruluşları. Hepsicii: 740 delegattan 612 kişi.

Kongres temelä koydu Küçük ayın 2-dä olan Referendumun sonuçlarını hem ses birliinnän, Kongresın Rezolüţiyasını kableti.

Mitinglar hem toplantılar sincir gibi aktı

Gagauziyada konsultativ hem zakonnu Referenduma arka olmaa deyni durmamayca mitinglar hem kasabalarlan küülerin toplantıları biri-biri ardı geçtilär.

Foto – gagauzinfo.md

Büük ayın 18-dä hem 26-da Komratta, Büük ayın 19-da Çadırda, Büük ayın 20-26 günnerindä Aydarda, Başküüyündä, Çöşmäküüündä, Valkaneştä. Sora da herbir küüdä hem kasaba mitinglar geçti. Oralarda karar alındı Küçük ayın 2-dä "Gagauziya halkın dış yolunu kendibaşına seçmä hakkın kalınmış statusu için" hem Tamojnä Birliinä girmää "Gagauziyada konsultatif Referendumu yapmak için" soruşlara konsultativ hem zakonnu Referendumda cuvap vermää.

Mitinglara hem toplantılara katılan insannar bir aazlan söledilär, ani 2014-cü yılın Küçük ayın 2-dä referendumu yapmaa lääzım. Onnar urguladılar, ani Moldova lääzım Rusiya, Belorusiya hem Kazahstan Tamojnä Birliinä girmää deyni Referendum yapsın. İnsannar isteerlär, ani Moldovanın kuvetleri vazgeçsinnär gagauzlara Referendum uurunda baskı yapmaktan.

Büük ayın 26-da Komratta mitinga katılan Besarabka, Taraklı, Kaul rayonnarından hem Belţ kasabasından musaafirlär açıkladılar, ani bu rayonnarın hem kasabanın insannaarı da Tamojnä Birliinä girmää deyni Referenduma hazır.

Mitingçılar urguladılar, ani Gagauziya bu Referendumnan Moldovanın devletliini korumaa deyni çalışêr.

Türkiye Tamojnä hem alış-veriş Bakanı sayın Hayati YAZICI Moldovaya vizit yaptı

Küçük ayın (fevral) 5-6 günnerindä, "Karma ekonomika komisiyasının" (KEK) 7-ci dönem tolantısı programasına görä, Moldovaya ofiţial bir vizitlan Türkiye Tamojnä hem alış-veriş Bakanı sayın Hayati YAZICI bir vizit yaptı. Vizit programasına görä buluşmaklar oldu Moldova premyer-ministrusu İurie LEANKAylan hem premyer-ministru yardımcısı hem ekonomika ministrusu Valeriu LAZARlan. Moldova ekonomika ministerliindä Moldova hem Türkiye pravitelstvoları arasında "Karma ekonomika komisiyasının" (KEK) 7-ci dönem tolantının Protokolu imzalandı.

Küçük ayın (fevral) 5-dä sayın Hayati YAZICI buluştu Moldova premyer-ministru yardımcısı hem ekonomika ministrusu Valeriu LAZARlan buluştu.

Buluşmada ministrular hem ofiţial delegaţiyalar Moldova hem Türkiye pravitelstvoları arasında tamojnä, ekonomika, alış-veriş soruşlarını inceledilär hem da Moldova Türkiye pravitelstvoların arasında "Karma ekonomika komisiyasının" (KEK) Protokolu imzalandı.

Protokol imzalandıktan sora, sayın Hayati YAZICI hem sayın Valeriu LAZAR basın toplantısında açıklamlar yaptılar.

Küçük ayın (fevral) 6-da Moldova premyer-ministrusu İurie LEANKA buluştu Türkiye Tamojnä hem alış-veriş Bakanı sayın Hayati YAZICIylan, bildirer Moldova Pravitelstvosunun pres-slujbası.

Buluşmada iki devlet arasında politika hem ekonomika işbirlii soruşları incelendi. Urgulandı, ani Küçük ayın 5-dä Moldova premyer-ministru yardımcısı hem ekonomika ministrusu Valeriu LAZARlan buluşmadan sora iki devlet arasında Moldova ekonomika ministerliindä KEK toplantısının Protokolun imzalamasından sora, Moldova hem Türkiye arasında serbest alış-veriş başladıynan, iki devlet arasında mal satılmasının 1 miliard dolara çıkması beklener.

İurie LEANKA açıkladı, ani Moldovanın Evropaylan hem Türkiyeylän serbest alış-verişin başlamsı Moldova-ekonomikasının üüselmesinä deyni pek faydalı olacek. Bu iş için faydalı olacek iki devlet arasında vizaların kaldırılması da.

Buluşmada incelendi Komrat Devlet Universitetında bir türkologiya bölümün açılması.

Moldova premyer-ministrusu tekrar açıkladı, ani Moldova bekleer bir ofiţial vizitlan bizim devletimizä Türkiyeni Başbakanını sayın Recep Tayyip ERDOĞANı.

İurie LEANKA sayêr, ani islää olacek Moldovada bir investiţiya Forumu yapmaa da orayı katılsınnar türk işadamnarı da.

Kendi tarafından Türkiye Tamojnä hem alış-veriş Bakanı sayın Hayati YAZICI urguladı, ani Türkiye Moldovanın Evropa vektorundan yan olêr, bildirer Moldova Pravitelstvosunun pres-slujbası.

Hayati YAZICI açıkladı, ani Moldovanın 10 en islää firmaların arasında türk firmaları da var. Büün Moldovada 977 türk kapitalınnan firma var. Onnarın burayı yatırımnarı geçän yıl 22 milion dolar yaptı. Bu Moldovaya gelän investiţiyalardan 3% yapêr. Geçän yılın 9 ayın içindä iki devlet arasında mal alış-verişi 462 milion dolar yaptı.

Vizit zamanında sayın Hayati YAZICI tanıştı Kişinev TİKA ofisin çalışmasınnan da.

Not. Vizit programasının kultura bölümündä Türkiye Tamojnä hem alış-veriş Bakanı sayın Hayati YAZICI hem Canabisinnän gelän delegaţiya tanıştılar Moldovanın etnografiya muzeyinnän hem Bender kalesinnän.

PATRETLERDÄ: *(yukarda saada)* **Moldova premyer-ministrusu İurie LEANKAylan buluşmak.**

Sayın Hayati YAZICI hem Türkiye Büükelçisi sayın Mehmet Selim KARTAL Kişinev TİKA ofisin zaametçilerinnän. *(soldan)* **Tudor PALADİ, koordinator yardımcısı Mustafa KICIR, Büükelçi Mehmet Selim KARTAL, Natalia SÜRMÄ, Bakan Hayati YAZICI, koordinator Atilla Cem KARAMOLLAOĞLU, Raisa BITKA, Dimitriy ZAHARİYA, Yuriy DELİVRAN.**

Etnografiya muzeyindä sayın Hayati YAZICI gagauz karıların milli rubaları stendın yanında.

Bakalım soruşları çözeceklär mi!?

Geçän nomerimizdä biz kısadan bidirdik, ani Büük ayın 20-dä Komrada Moldova ministrular yardımcıları hem başka devlet admnarı geldilär. Onnarlan buluşmada Gagauziya İspolkomun azaları hem Halk Topluşun öndercileri Gagauziyaylan ilgili soruşlar koydular. Onnarın arasında 11 en ömleli var. O soruşların çözülmesindän biter: olacek mı, osaydı olmayacek mı Gagauziya. Te soruşlar *(maasuz onnarı vereriz o dildä, angı dildä onnar koyuldu):*

- придание Закону РМ «Об особом правовом статусе Гагаузии (Гагауз Ери)» статуса конституционного (или специального органического);

- разработка механизма осуществления права Гагаузии на внешнее самоопределение в случае утраты Молдовой статуса независимого, суверенного государства;

- федеративного устройства Республики Молдова;

- осуществления контроля центральными органами власти страны над нормативными актами Народного Собрания и Исполкома Гагаузии;

- политическое представительство Гагаузии в Парламенте Республики Молдова;

- формирование судебной власти в автономии, Суда Уложения;

- участие органов власти Гагаузии при формировании внутренней и внешней политики страны;

- приведение законодательства страны в соответствие с Законом «Об особом правовом статусе Гагаузии (Гагауз Ери)»;

- рассмотрение Парламентом страны законодательных инициатив Народного Собрания Гагаузии;

- организация региональной службы оказания ургентной медицинской помощи и интенсивной терапии детям;

- негативные последствия в результате изменений Налогового Кодекса страны.

Zavalı Ana Dilimiz!

Gagauziyanın dolayı gençlik Merkezi tablosunda **4** lafta **9** yannışlık var.

Dooru lääzım bölä yazılsın: GAGAUZ**İ**YAN**I**N, DOLA**YI**, GEN**Ç**L**İK**, MERKEZ**İ** *(yannışlıklar kalın bukvalarlan doorudulmuş).*

(açıklama – Todur ZANETin)

“At-Prolin” Gagauziyanın olacek

GHT aldı karar, ani Çadırdakı “At-Prolin” at fermasını Gagauziyanın varlıına çevirmää.

Bıldır Moldova Pravitelstvosu “At-Prolin” tamazlık at fermasını satılaa çıkardı. Paasını da 800 bin ley koydu. Ama cümne insanaarın hem Moldova Parlamentında gagauz deputatların çalışmasınnan hem da GHT deputatların kararınnan bu ferma satılıktan çıkarıldı da şindi lääzım Gagauziya varlıına dönsün.

Reverendum için yardım uzattı, başkan kabletmedi

Gazetamızın adresindä biznesmen Renato USATIY yollamış bir e-mail yazısı, neredä Canabisi açıklêêr, ani almış karar Gagauziyada referendum için 500 bin ley yollamaa.

Renato USATIY yazêr: “Gagauziyada hepsi yaşayannara saygıylan!

Bän karar aldım vermää Gagauziyanın öndercilerinä 500 000 ley, Küçük ayın 2-dä Reverendum yapmak için. Saygılı efendi Formuzal, moldova devletliini korumak gemisi su üstündä kaldı, ona hiç bir türlü fırtınalar korkulu diil!!!

Gagauziyada hepsi yaşayannara saygıylan, Renato USATIY”.

Gagauziya başkanı bu yardımı kabletmedi açıklayıp, ani Referendum için para artık toplandı hem o parayı gagauz biznesmenı Yuriy YAKUBOV verdi.

Azıtmak mı? Üünmäk mi? Delilik mı?

Bu patredi yapmış PAN.MD haber merkezin fotografı Küçük ayın 26-da Moldova Parvitelstvosunun toplantısında. PAN.MD bildirer, ani fotoda ayaklar Gagauziya Başkanı Miahail FORMUZALın. Çoraplar da onun. Çoraplarda yazılı “MIHAIL FORMUZAL”.

Bu azıtmak mı, delilik mi, üünmäk mi? Allaa hem paalı M. FORMUZAL biler. Bu iş pek benzer ona, ani çorapların çorbacısında “BÜÜKLÜK MANİYAZI” var, zerä başka türlü bu bir büük ahmaklaa benzeer.

Ne demää? Deyecek bişey yok. Yarına ilkyaz başlêêr. Hepsi bilerlär, ani ilkyazın hem güzün türlü maniya saabilerin maniyaları keskinneşer.

Bakalım güzä ortaya ne çıkacek.

Rusiya Büükelçisi Farit MUHAMETŞİN Gagauziya referendumundan kuşkuluk görmedi

Moldovada Rusiya Büükelçisi Farit MUHAMETŞİN Büük ayın 28-dä “İTAR-TASS” agenstvosuna interfyu verärkana, Gagauziyada referendum için dedi, ani görmeer “bir kuşkuluk bunda, ani insannar isteer kendi düşüncelerini referendumda açıklamaa”.

Canabisi sayêr, ani referenduma getirdi o iş, ani “bitki vakıtlar Moldovada hem onun dışında sık öter açıklamalar, ani moldovalı devlettä gelecek yok da onu ilerletmää perspektivasız iştir”.

Moldovada Rusiya Büükelçisi Farit MUHAMETŞİN: *«Я не вижу опасности в том, что люди хотят высказать свое мнение на референдуме, который к тому же не будет иметь прямых юридических последствий, а носит консультативный характер. Те же страны ЕС, на которые так любят равняться в Кишиневе, часто проводят плебисциты как по вопросам государственной важности, так и по менее значимым социальным проблемам. На мой взгляд, в Комрате предприняли такой шаг и потому, что в последнее время в Молдавии и за ее пределами все чаще звучат заявления, что у молдавской государственности нет будущего и развивать ее бесперспективно».*

Franţiya Gagauziyaylan meraklanmaa başladı

Büük ayın 25-dä Gagauziyada vizitlan bulundular Franţiyanın Dış işleri Ministerstvosunun Rusiya hem Dou Evropa soruşları departamentın başı İzabel DUMONT hem Moldovada Franţiya Büükelçiliin işbirliindä hem kultura işlerindä birinci konsilierı Jeremie PETİT.

Gagauziya başkanın ofiţial saytı bildirer, ani Mihail FORMUZALın Franţiyadan musaafirlärlän buluşmasında incelendi Gagauziyada kuvet organnarın çalışmasınnan hem onnarın merkez kuvet organnarın ilişikliinnän baalı olan soruşlar. Bundan kaarä lafedildi Gagauziyada cümne-politika durumu için da.

Gagauziya Halk Topluşunda İzabel DUMONT hem Jeremie PETİT buluştular GHT başın yardımcılarınnan Demyan KARASENİylän hem Aleksandr TARNAVSKİYlän.

Burada İzabel DUMONT açıkladı, ani Franţiya “işbirliinä hazır hem bu uurda teklifleri bekleer”.

GHT başın birinci yardımcısı Demyan KARASENİ annattı musaafirlerä Halk Toluşun çalışmaları için. Verdi bilgi avtonomiyanın hem Gagauz Respublikasının kurulmak istoriyası için, urgulayıp, ani avtonomiya moldovan hem gagauz politikacıların akıllı politikasına görä Moldova Parlamentında 68 seslän kabledildi.

GHT başın yardımcısı Aleksandr TARNAVSKİY musaafirlerä finans işleri için annattı, danışıp onnara yardımcı olsunnar kabletmää deyni Gagauziyaya adanmış o 5 milion Euroyu hem insannarın yaşamak kertiklerini üüseltmää deyni hazırlanan proektları aslıya çıkarmaa.

Buluşmada GHT başın yardımcıları urguladılar, ani Gagauziyada Evropa Fondlarına büük umut var, ama o Fondlardan gelän paraların hiç bir damnası da Gagauziyaya etişmeer.

Buluşmalarda iki taraf ta urguladı, ani umut var ileri dooru işbirlii uurunda genişlemelär olsun.

Ukraynaya girmää deyni 400 Euron lääzım olsun

Bu yıldan beeri, Ukraynanın granitasını geçmää deyni, yabancı vatandaşlar lääzım olacek “finansovoe obespeçeniye” göstersinnär (en aazdan 400 Euro) hem granitada “sobesedovaniye” geçsinnär. Bunun için 2013-cü yılın Kırım ayın (dekabri) 4-dä Ukraynanın pravitelstvosu karar aldı.

Eni kurallara deyni, herliim yabancı vatandaş bir günün içindä Ukraynadan geçärsa, ozaman ona lääzım olacek granitada 400 Euro göstermää. Herliim yabancı vatandaş bir günün zeedä

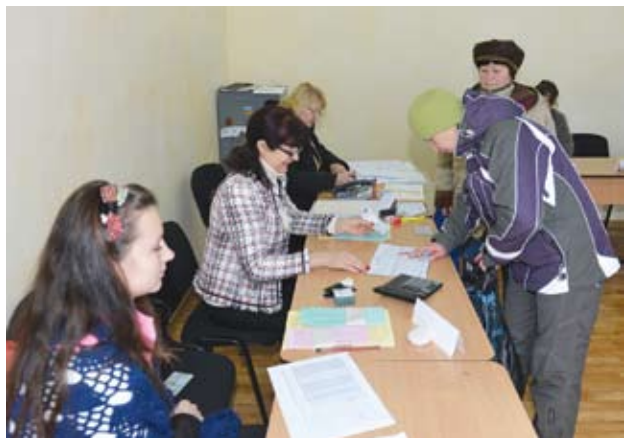
Ukraynada kalarsa, ozaman onda 400 Eurodan taa zeedä para lääzım olsun.

“Sobesedovaniyeda” sizdän var nicä istesinnär annadasınız ne aarayaceenız hem ne yapacenız Ukraynada hem da gösteräsiniz parayı. Para var nicä hem açıktan gösterilsin hem kredit kartında.

Paranız yoksaydı, ozaman lääzım olacek Ukraynaya sizi çaaran insan notariustan “garantiya kiyadı” sizä yollasın hem o kiyatta yazsın, ani Ukraynadakı bütün harçlarınızı kendi üstünä alêr.

Moldovanın diş işleri Ministerlii açıkladı, ani bu kararı Ukrayna kendi başına kabletti hem Moldovaya bu iş için haber vermedi.

Referendumda seslerini vermää deyni sandıklara durmamayca insan seli aktı



Moldova hem Kişinev Mitropolitı VLADİMİR Gagauziyada

Vladıka Komratta klisesinin 174-cü kurbanına katıldı

Büük ayın (yanvar) 20-dä Komrat kasabasının İoan Vatizedici adına klisenin *(sobor kuruldu 1840-cı yılda)* kurbanı bakıldı. Bu ayozlu yortuyu kutlamaa deyni Gagauziyanın başkasabasına geldi Moldova hem Kişinev Mitropolitı VLADİMİR hem Moldovanın episkopları.

Mitropolit VLADİMİR o günü soborda yortulu liturgiyayı yaptı. Canasinä bu ayozlu iştä izmet ettilär Tiraspol hem Dubasar arhiepiskopu SAVVA, Komrat hem Kaul episkopu ANATOLİY, Edineţ hem Briçan episkopu NİKODİM, Kişinevun Feodorotan Çuflä karı manastırın duhovnii arhimandrit NİKOLAY (Roşka), Komrat rayonun kliselerin blagoçinnıyı protoierey Pötr KELEŞ, başka da popazlar.

Yortulu liturgiya slujbasında klisedä vardılar Komrat primarı Nikolay DUDOGLU, Gagauziya Halk Topluşun başı yardımcıları Demyan KARASENİ hem Aleksandr TARNAVSKİY, Komrat Sovetin azaları, Komradın musaafirleri, sıradan insannar.

Liturgiya slujbasında sora, Moldova hem Kişinev Mitropolitı VLADİMİR emirinä görä, "Komrat klisesinin kurbanı gününnän ilgili olarak hem hristiannı kaavileştirmä çalışmaları için", Tiraspol hem Dubasar arhiepiskopu SAVVA, verdi Nikolay DUDOGLUya ordenı "Klisä zaametleri için".

Komrat klisesinin kurban günün avşamı kultura Evindä büük bir konţert oldu.

Not. Gagauziyanın Radio hem Televideniye cümne kompaniyası Büük ayın (yanvar) 20-dä Komradın İoan Vatizedici adına klisesindän yortulu liturgiyayı cannı yayında verdi.

PATRETTÄ: *(öndä, soldan)* Komrat klisesinin baş popazı Ay-Boba İlian, GHT başı yardımcısı Demyan KARASENİ, Komradın primarı Nikolay DUDOGLU, Moldova hem Kişinev Mitropolitı VLADİMİR, Komrat hem Kaul episkopu ANATOLİY, Komrat primar yardımcısı Födor GAYDARCI.

Mitropolit VLADİMİR Çadırda eni pınarı ayozladı

Büük ayın 21-dä Çadır kasabasının "Yubileynıy" maalesindä Moldova hem Kişinev Mitropolitı VLADİMİR ayozladı bir eni pınarı, angısını yaptı Gagauziya Halk Topluşun deputatı, çadırlı Grigoriy KADIN.

Mitropolit VLADİMİR, popazlarlan hem ayozlamaya katılan çadırlılarlan bilä, dua etti, ani Allaa ayozlasın bu suyu hem hepsi insannarı, kim bu pınardan su içecek hem pay olacak ruh kaynarcasınnan, sonsuz yaşamak kabletmää deyni.

Mitropolit VLADİMİR şükür etti o insannara, kim yaptı bu pınarı da teklif etti, onnardan örnek alıp, insannar kendi kuvetlerinä görä cümnenin yaşamasını isleyletmää deyni çalışsınnar, hem bu iş için dua etti Kurtarıcı İisus iisözlesin hem yardımcı olsun.

Not. Pınarın ayozlamasından sora Mitropolit VLADİMİR verdi Grigoriy KADINa bir klisä medalisi.

Foto – Vitaliy KOEVın.

Ev klisesi Panayıyanın "İverskaya" ikonası adına ayozlandı

Büük ayın 21-dä Moldova hem Kişinev Mitropolitı VLADİMİR hem Komratlan Kaulun episkopu ANATOLİY ayozladılar Panayıyanın "İverskaya" ikonası adına ev klisesinin prestolunu hem da liturgiya slujbasını yaptılar. Onnara yardımcı oldu Komrat rayonun kliselerin balagoçinnıyı protoierey Pötr KELEŞ

Ayozlamadan hem liturgiyadan sora ev klisesinin kurcusu hem duhovnii Shieromonah Ioan (Peioglo), klisä uurunda zaametleri için, kabletti Mitropolit VLADİMİRın elindän Önnük hem Altın Kruça hem da dooruluk onnarı taşımaa deyni.

Not. Ay Boba İoan (Peioglo) yazêr peet gagauz dilindä. 2007-ci yılda "Ana Sözü" gazetasında tiparlandı Canabisinin peetleri "Açan günnär yıla benzeer..." ad altında *(bak "AS" No.7 (506), 21.07.2007 y.).*

PATRETLERDÄ: Ayozlama hem liturgiya slujbasına katılannar *(aşaada saada)*; Shieromonah Ioan (Peioglo) kableder Mitropolit VLADİMİRdan Altın Kruçayı; Shieromonah Ioanın gazetamızda tiparlanan sayfası.

AÇAN GÜNNÄR YILA BENZEER...

Shieromonah Ioann PETOGLO *(insan ornatında* PETOGLO Andrey Georgievič*) dunïa Komarl kasabasında 1964-cü yıldа Kïrun (dekabrï) ayın 11-dä, çïfçi ayleyindä. Babası – Georgiy Ivanoviç – inşeçidi, anası – Fëdora Georgievna – çïfçïydï. Komrat orta şkolunu başarıp, Andrey Georgievič ayrılıp kendiinä ruh dünnemindä yola: Allaha izmet etmää. İlkïn Ukraynadaki Ayozlu Aluhdaudaran Dunnası manastırında İoann manah adını kableder. Birkaç yıldan sora Moldovanın Hudïa manastırında "Velïkiy Shïma" ülkek adını kableder. ("Velïkiy Shïma" ad sayılır en ussak hem Allahın Gök padşahlïnın bahlı bramağı).*

Shieromah İoann rahat, çok yıllar ürmäkli kalïkkasına bastı. Ama onun ruhu pek kavi, bunu annäriç olsuyurlana onun peetlerini. Yazïr peet salt ana dilindä. Peetlerindä bütük duyguylan gösterer bizä, nasıl sever o ana dilini, dunna toprasını, halkını, adetleri.

ANA DİLİM
Ana dilim, sevmelim seni.
Kucak dïşı, gezikreyim seni,
Üvermädi yasdıyım seni.
Yanık türek dovmaz sana.

Ana dilim eşerez.
Senin yolun açıkïy.
Kara bulutlar kayboler.

O ihtär da bolsana.
Bosalmaz onnu evi,
Kaybolmïş onnu kuvedi.
Nelïk dïşïmez ihtär bolsam
Dört duvar arasında.

Kısalık günnär.
Pek hızlı yıllar.
Geçer onnar...
***

İHTÄR BOBAM

Komratta 3-cü klisenin köşä taşı koyuldu

Büük ayın 20-dä Komrat kasabasında 3-cü klisenin yapılması erindä ayozlu kruça kuruldu hem klisenin köşä taşı koyuldu. Bu klisä Ay İliya adına kurulêr.

Klisenin kurulmasına slujbayı yaptılar Tiraspol hem Dubasar arhiepiskopu SAVVA, Komrat hem Kaul episkopu ANATOLİY, Edineţ hem Briçan episkopu NİKODİM.

Ay İliya klisenin köşä taşı koyulma sırasında pay aldılar Komradın popazları, primar Nikolay DUDOGLU, Komrat Sovetinin başı Viktor VOLKOV hem başkaları.

Neettä var klisenin düzmesi için parayı klisenin kasasından almaa hem insannardan toplamaa. Biraz para verecek Komradın primariyası da. Taa ileri primariya bu uura kliseyä bir ektardan zeedä toprak verdi.

Havalar islää olursa klisyi başlayaceklar önümezdeki ayda düzmää.

Not. Ay İliya adına klisenin yapılmasından kaarä, Komratta bıldır Çadır yolunda "Saabinin Simasının Düşilmesinin" Katedral Klisesinin düzülmesi başladı.

Moldovanın kasabaları hem küüleri Referenduma arka oldular

Küçük ayın 2-dä Taraklı rayonu 22 küüyündä küü topluşları oldu. Topluşlarda Gagauziyada yapılan Referendumdan arka olmak hem Moldovanın dış uuru için referendumnarın yapılması soruşlar incelendi. O topluşlarda pay aldılar 6 800 kişi. Bundan kaarä, topluşlara katılamayan insannardan 7 300 imza toplandı. Hepsi topluşlar hem imzalar koyulan soruşlardan arka oldular, bildirer gagauzinfo.md

Taraklı kasabası

Taraklı kasabanın toplantısına1800 kişidän zeedä insan pay aldı.

Taraklı kasabanın primarı Sergey FİLİPOV açıkladı, ani "toplantı salonuna insannar hepsi sıymadı (*zal 600 kişilik*). İnsannar ayakça durdular. Dışarda kalan insannara deyni aparatura-yı sokaa çıkardık".

Toplantının başında, Sergey FİLİPOV açıkladı, ani Kişinevdan büük baskı yapılêr.

Moldova Parlamentının deputatı Oleg GARİZAN açıkladı, ani "Taraklı kasabanın primarı Sergey FİLİPOVu çaardılar Kişineva prokuraturaya da orada yazı altından tanıştırdılar sudun kararınnan, ani Taraklı rayonun sovetniklerinin insannarlan konsultaţiya yapmaa kararı ortadan kaldırılêr".

Toplantıda karar alındı Küçük ayın 2-dä Gagauziyada yapılan Referendumdan arka olmaa hem Moldovanın dış uurunda dou tarafına vektoru için bire-bir el kaldırıladı.

Taraklıda toplantıda pay aldılar Moldova Parlamentının deputatı Oleg GARİZAN hem Gagauziyanın Başkanı.

Taraklı rayonun Korten küüyü

Küçük ayın 2-dä Korten küüyün küü topluşunda pay aldı 300 kişidän zeedä insan, bildirer "Omega" haber saytı.

Bu küüyün insannarı bire-bir kayıl oldular onunnan, ani devlettä "Moldovanın dış uuru için referendum" lääzım yapılsın hem açıkladılar, ani kortennılar hepsi pay olêrlar ondan, ani Moldovanın dou tarafa ilerlemäk uuru lääzım olsun.

Korten küüyün insannarı bildirdilär, ani Gagauziyada Küçük ayın 2-dä olan Referendumdan yan olêrlar hem açıkladılar, ani bölä Referendum lääzım bütün devlettä olsun. "Omega" haber saytın açıklamasına görä bu iş için Korten küüyün 90% insanı Moldovada referendum yapılması için yazılmışlar.

Taraklı rayonun Valä-Perjey küüyü

Hep Küçük ayın 2-dä Valä-Perjey küüyündä da küü topluşu oldu. Orada pay aldı küüyün 500 yakın insanı.

Topluşta musaafirlär da vardı: Moldova Parlamentının komunistlär parttiyasının deputatları İrina VLAH hem Mihail MOKANU, Çadır rayonun başı Sergey BUZACI, Taraklı rayonun sovetnii Olga PASLAR.

Valä-Perjey küüyün insannarı yan oldular o günü Gagauziyada geçän Referendumdan hem açıkladılar, ani danışêrlar Moldova öndercilerinä, ani bütün devlettä bölä bir Referendum yapsınnar.

Toplantıda insannar açıkladılar, ani Moldova lääzım Tamojnä Birliinä dooru üzünü dönsün.

Besarabka rayonu

Besarabka kasabasında rayon toplantısı olmasın deyni polităya durgudardı avtobusları kasaba girişindä. İnsannar ayazda 3 kilometra yayan geldilär, ama Gagauziyada Referenduma arka olmaa toplantıya 1500 kişiya yakın insan toplandı.

***

Moldova komunistlär partiyasın saytları açıkladılar, ani Moldova rayonnarın, munităpiylerin hem küü Sovetlerin sovetnikleri Gagauziyada Referenduma arka olêrlar hem bu iş için karar alêrlar.

O açıklamalara görä Referenduma arka oldular Besarabka, Taraklı, Leova, Rışkanı, Ştefan Voda, Dondüşen, Sıncerey, Şoldaneşt, Ungen, Edineţ, Eni Anen rayonnarın sovetnikleri.

Yapılan açıklamalarda sovetniklär urguladılar, ani "Gagauz avtonomiyasının insannarının Rusiya, Belorusiya hem Kazahstan Tamojnä birliinä girmäk için soruşunda konsultativ referendum yapmaa istediklerindän arka olêrız".

Haber saytı gagauzinfo.md bildirer, ani Rışkanı rayon sovetnikleri "teklif ederlär Gagauziyanın ardına bütün Moldovada Tamojnä birliinä girmäk için referendum yapmaa".

Gagauziya deputatların kararından arka olmaları için bildirdilär Prepelita, Pokrovka, Elizavetovka, Poyana, Alekseevka, Kupçin, Bratuşan, Tırnova küüleri hem Donduşan, Eni Anen, Ungen, Rışkanı, Leova, Sıncerey kasabalarının hem da Ştefan Voda, Rışkanı, Leova, Sıncerey rayon Sovetlerin hem Kişinev munităpiyin komunist partiyasından sovetnikleri.

Bibliotekada peetçiylän buluşmak

Sıklaştı toplantılar Komrat Devlet Univetrsitetin bibliotekasında. Ardı ardına yazıcılarlan buluşmaklar gençleri da kızıştrêrlar yaratmak yoluna. Te Küçük ayın 5-dä da KDU bibliotekasının salonunda geçti buluşmak anılmış gagauz peetçisinnän Vasiliy FİLİOGLUylan.

Bu toplantı geçti sıcak bir atmosferada hem üüsek uurda. Hazırladı hem götürdü buluşmayı bibliotekacı Larisa ÇAKİR, ama bibliotekanın kalan işçileri da çok yardımcı oldular kendi bilgilerinnän.

Birbuçuk saadın içindä vardı nicä diil sade tanışmaa peetçinin yaratmalarınnan, ama koymaa soruşları, angıları verdilär kolaylık okuyculara taa islää annamaa peetçiyi, onun yaşamak hem yaratmak yolunu. Bir eni haber pek şaştırdı gençleri. V.FILIOGLU ilk şiirlerini yazarmış gagauz dilindä (*çoyu yazıcıların ilk şiirleri rus dilindä yazılmış*) hem şindi da yazêr sade gagauz dilindä.

Kendi yıldönümünä avtor geldi baaşışlan okuyçulara – eni çıkan taazä kiyadınnan "Hoş buluştuk". Toplantıya gelän insannara deyni bu kiyat için avtor kısadan açıklama yaptı. Buluşmak halizdän yortu oldu.

Bu yortuylan yazıcıyı kutladılar Gagauziyanın kultura Upravleniyasının zaametçisi Evgeniya LÜLENOVA, gagauz bard türkücüsü Födor KIROVIÇ hem başkaları.

Çok sevindirdilär peetçiyi da, pay alannarı da, bizim genç yazıcılarımız Elena MOKANU, Alla Büük, angıları geldilär diil sade kutlamaa şairi ama paylaşmaa kendi yaratmalarınnan, bekleyip yazıcıdan bir ii nasaat.

Maasus buluşmaya deyni bibliotekacılar hazırladılar bir sergi V.Filioglunun yaratmalarınnan hem gazetalardan avtor için publikaţiyalarlan.

Toplantının bitkisindä gençlär büük havezlän dizildilär peetçidän aftograf almaa. Herkezi bu salondan çıktı dolu duyguylan, dolu sevgiylän, dolu üüreklän.

Larisa ÇAKİR, bibliotekacı

Beşalma küüyün mezarlıında barbarlık

Beşalmadan geldi haber, ani anılmış gagauz yazıcısının Dimitriy KARA ÇOBANın, onu eşinin hem onun krêsinţasının Lüdmila POKROVSKAYAnın *(haliz mezarı S. Peterburgta bulunêr)* **mezarlarında barbarlık yapılmış.**

D. KARA ÇOBANın kızı Lüdmila MARİNın laflarına görä barbarlık Büük ayın 23-dä üzä çıkmış, açan onnar mezarlaa gitmişlär.

Lüdmilanın anasının-bobasının mezarında skulpturaların burnuları kırık, yazılarda taş izleri kalmış hem kruçadan patret koparılmış, nunasının da, Lüdmila POKROVSKAYAnın *(bilim insanı hem türkolog)* kruçasında patrettä da zarar var.

Moskvada Referendumdan arka olma mitingı geçti

Küçük ayın 2-dä Moskvanın "1905 yılı" metro stanţiyasının yanında Gagauziyada Referendumdan arka olma mitingı geçti. Hazırladı mitingı "Rusiya gagauzların Birlii".

Nicä bildirdi redakţiyamıza mitingı hazırlayannardan birisi çadırlı Todur TERZİ, mitingta 700 kişiya yakın insan gagauzlar, bulgarlar, moldovannar pay alêrlar.

Todur TERZİ bildirdi, ani mitinga katılannar "Tamojnä Birliinä girmää deyni danışma kiyadın altında bindän zeedä imza topladılar".

Mitingçılar Gagauziya Milli Gimnasını (*laflar - Todur ZANET, muzıka - Mihail KOLSA*) çaldılar, ellerindä Rusiyanın hem Gagauziyanın bayraklarını tutardılar hem Referendumdan arka olma lozunglar baardılar.

Sonuçlara toz kondurmasınnar deyni GHT Referendum için enidän kararları kabletti

Cumaa avşamı, Büük ayın 31-dä, Gagauziya Halk Topluşun maasuz toplantısı oldu. GHT Başı Dimitriy KONSATNTİNOV teklif etti günnük işinä iki soruş çıkarılsın: "Gagauziya halkın dış yolunu kendibaşına seçmä hakkın kalınmış statusu için" zakonnu Referendumun yapılması" hem "Tamojnä Birliinä girmää deyni" Gagauziyada konsultatif Referendumun yapılması".

Bu soruşlarda Referendum yapmak için deputatlar enidän karar aldılar, çünkü bu uurda 2013-cü yılın Kasımın 27-dän GHT kararları Komrat Administrativ sudun tarafından "zakona karşı olan" kararlar olarak kabledildi.

Eni Kararlara görä Referendum zakoncasına oladu, zerä Büük ayın 31-dän Halk Topluşun "Gagauziya halkın dış yolunu kendibaşına seçmä hakkın kalınmış statusu için" zakonnu Referendumun yapılması" hem "Tamojnä Birliinä girmää deyni" Gagauziyada konsultatif Referendumun yapılması" için kararlar suda verilmedi.

Gagauziya Halk Topluşu izin verdi Merkez Seçim Komisiyasında bu iki soruş uurunda Gagauziyada Referendum yapmaa.

GHT açıkladı, ani Referndum bücetin dışından toplanan paralarlan yapılacek.

Kendi maasuz toplantısında GHT kabletti taa bir karar, neredä açıkladı kendi bakışını Komrat Administrativ sudun 2014-cü yılın Büük ayın 3-dän Gagauziya Halk Topluşun Kararlarına karşı alınan kararını.

Provokaţiyalar iki taraftan da vardı nicä olsun

Büük ayın 27-dä Gagauziya başkanı Mihail FORMUZAL "İspolkom toplantısına çaardı Gagauziyanın primarlarını da. Başkan teklif etti, ani küülerdä hem kasabalarda bir aftanın içindä hem Küçük ayın 2-dä Referendum günündä ortalın raatlını korumaa.

Gagauziyanın ofiţial saytı bildirer, ani toplantıda Mihail FORMUZAL dedi: «Необходимо обеспечить стабильность и порядок в населенных пунктах на этой неделе, и особенно в день голосования. Провокации могут быть с разных сторон. Мы не должны допустить провокаций и дискредитации автономии в глазах мирового сообщества. Нельзя позволить, чтобы на финишной прямой нам поставили подножку».

Bölecä başkan açıkladı, ani provokaţiyalar var nicä her taraftan olsunnar. Her taraf Moldova mı, Romıniya mı, Gagauziya mı, başkası mı, başkan bu işi açıklanmadı.

Not. Referendum vakıdında Gagauziyaya giriş yollarında poliţiya maşinalarlan divan dururdu. Gagauziyaya yollanan maşinaları durgudardılar. Kontrol edip koverärdilär.

Gagauziyanın içindä hiç bir da poliţiya görünmedi. Ama seçim bölümneri yanında kara şişeli maşinalardan, belli olmayan kişilär, video çıkaradılar.

GHTnın hem İspolkomun ortak açıklaması

Gagauziya Halk Topluşun hem İspolkomun Gagauziyada Moldova kuvet strukturalarının Referendumda pay alannara karşı politika hem kuvet baskıları için ortak açıklaması

Küçük ayın 7-dä Gagauziya Halk Topluşu hem Gagauziya İspolkomu Gagauziyada Moldova kuvet strukturalarının referendumda pay alannara karşı politika hem kuvet baskıları için ortak bir açıklama yaptılar.

Açıklamada GHT hem İspolkom urguladılar, ani referendumda pay alannara karşı politikalı kuvet baskısına sebep yok. Referendumu yapmaa deyni Gagauziya kuvetleri Moldova hem Gagauziya zakonnarından dışarı çıkmadılar. Referendum için devlet bücetından para harcanmadı.

Bundan kaarä Referendumun zakoncasına olmasını urguladılar halklararası gözledicileri Belgiyadan, Bulgariyadan, Polşadan, Rusiyadan, Vengriyadan.

Açıklamada urgulanêr, ani Halk Topluşun deputatları referendumun yapılması için ortak karar aldılar, o üzerä da ortak cuvap vermeleri lääzım. Da yok nicä bir kişiyi bu uurda kabaatlı bulmaa.

Bu üzerä Halk Topluşu hem İspolkom teklif ederlär Moldova kuvet strukturaları referendumda pay alannara hem Merkez Seçim Komisiyasının azalarına karşı politika hem kuvet baskılarından vazgeçsinnär.

Bundan kaarä teklif ediler Moldova hem Gagauziya kuvetleri arasında, politika baskısını kullanmadaan, dialogları enidän başlatmaa.

СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

Народного Собрания Гагаузии и Исполнительного Комитета Гагаузии об отношении к действиям силовых структур, направленным на политическое преследование участников референдумов, проведенных 02.02.2014 г. в АТО Гагаузия

Народное Собрание Гагаузии отмечает, что референдум – это самая демократическая форма выявления мнения населения по проблемам, интересующим местное сообщество, которая повсеместно применяется международным правом.

В связи с этим Народное Собрание Гагаузии приняло ряд нормативных документов, направленных на проведение консультативного и законодательного референдумов в АТО Гагаузия.

02 февраля 2014 года настоящие референдумы состоялись в соответствии с Положениями Европейской Хартии Местного Самоуправления, Законом Республики Молдова «Об особом правовом статусе Гагаузии (Гагауз Ери)» и Уложением Гагаузии.

Международные наблюдатели, состоящие из депутатов Парламентов России, Украины, Венгрии, Польши, Болгарии и Бельгии, подтвердили проведение форумов в соответствии с мировыми нормами законодательства.

Плебисцит прошел в спокойной и мирной обстановке, явка избирателей оказалась очень высокой, превысив рубеж в 70 %.

Для проведения референдумов была проведена значительная работа в области обеспечения их институционального и функционального обеспечения. Это создание Центральной Избирательной Комиссии, окружных советов и избирательных бюро, уточнение списков избирателей и подготовка мест для голосования.

Кроме того, на его проведение не были затрачены публичные средства.

К сожалению, вынуждены констатировать, что 06.02.2014г. в домовладении одного из членов Центральной Избирательной Комиссии был проведен обыск, инициированный силовыми структурами Республики Молдова. Данный факт вызывает беспокойство тем, что следственные действия могут быть проведены в рамках уголовного преследования в отношении всех участников состоявшихся референдумов.

В контексте изложенного, учитывая особый статус Гагаузии, а также то, что весь состав Народного Собрания Гагаузии несет исключительную коллегиальную ответственность за состоявшиеся референдумы как орган, принявший решение о их проведении, Народное Собрание Гагаузии и Исполнительный Комитет Гагаузии принимают настоящее Заявление:

1. Осудить действия высших органов власти и управления Республики Молдова, направленные на преследование по политическим мотивам участников референдумов, в том числе и членов избирательных органов,

2. Потребовать от руководства страны:
- отказаться от любых форм давления на органы власти автономии, организаторов и участников референдума и прекратить по ним уголовное преследование;
- прекратить дальнейшее политическое преследование органами правопорядка всех членов избирательных комиссий, исполнявших соответствующие постановления Народного Собрания Гагаузии.

3. Призвать центральные органы власти Республики Молдова к диалогу с руководством автономии без политического и силового давления, к проявлению политической мудрости и сохранению стабильности в общественно-политической жизни страны.

Председатель Народного Собрания Гагаузии — **Д.Г. Константинов**

Глава (Башкан) Гагаузии (Гагауз Ери) — **М.М. Формузал**

Yabancılıkta

Bölä ad koymuş bu patretä valkaneşli Evgeniy ADAM, da erleştirmiş onu kendi internet sayfasında.

Patret neredä sa Afrikada yapılı. Taftada yazılı "Seni severiz Gagauziya". Demeli "Severiz seni, Vatanımız!"

Çil gibi dünneyä daaldık, ama Vatanı unutmêêrız! Ye Vatan tutêr mı aklında oollarını hem kızlarını?

Vatan ne yapêr onnar geeri dönsünnär deyni? Neyi diiştirer? Neyi kolaylaştırêr? Neyi düzer?

Cuvap belli – bi-şey-ci-i!!!

VI. Türk Dünnäsı Literatura Dergileri (Jurnalları) Kongresi

Küçük ayın 16-18 günnerindä Türkiyenin Eskişehir kasabasında VI. Türk Dünnäsı Literatura Dergileri (Jurnalları) Kongresi oldu. Kongres türk dünnäsının büük aydın adamın krım tatarları İsmail GASPIRALInın raametli olmasının 100-cü yılına adandı.

Kongresä katıldılae delegaţiyalar: "525" gazetası (*Azerbaycan*), "Agidil" jurnalı (*Başkurtistan*), "Alatou" jurnalı (*Kırgızistan*), "Altın Tamır" jurnalı (*Kazakistan*), "Ana Sözü" gazetası (*Gagauziya*), "Azerbaycan" jurnalı (*Azerbaycan*), "Baskurdistan Kızı" jurnalı (*Başkurdistan*), "Cihan Edebiyatı" jurnalı (*Özbekistan*), "Culdız" jurnalı (*Kazakistan*), "Garagum" jurnalı (*Türkmenistan*), "Günsel Sanat" jurnalı (*Türkiye*), "Kardaşlık" jurnalı (*İrak*), "Kardeş Kalemler" jurnalı (*Türkiye*), "Kazak Edebiyatı" jurnalı (*Kazakistan*), "Kazan Utları" jurnalı (*Tataristan*), "Kırgız Edebiyatı" jurnalı (*Kırgıstan*), "Mingitav Edebiyat" jurnalı (*Karaçay-Malkar*), "Nenkecan" jurnalı (*Başkurdistan*), "Ötüken" jurnalı (*Kazakistan*), "Özbek Tili ve Edebiyatı" jurnalı (*Özbekistan*), "Şark Yıldızı" jurnalı (*Özbekistan*), "Turnalar" jurnalı (*KKTC*), "Türk Dili ve Edebiyatı" jurnalı (*Türkiye*), "Türkçe'm" jurnalı (*Kosova*), "Ulduz" jurnalı (*Azerbaycan*), "Varlık" jurnalı (*İran*), "Yaprak" jurnalı (*Türkiye*), "Yıldız" jurnalı (*Kırım*). *Foto - M. Kemal SALLI.*

Süleyman Demirel Universitetında Literatura Forumu

Küçük ayın 19-20 günnerindä Türkiyenin İsparta kasabasının "Süleyman Demirel Universitetında" (SDÜ) "Geçmiştän Gelecää, Erlidän Evrensele" Türk Dünnäsı Edebiyatı (Literaturası)" Forumu oldu.

Forumun açılışında pay aldılar SDÜ Rektörü Prof. Dr. Hasan İBİCİOĞLU, rektor yardımcıları, profesorlar hem stulentlar, TÜRKSOY Genel Sekretari Düsen Kaseinov, Avrasya Yazarlar Birlii Başkanı Yakup Ömeroğlu, VI. Türk Dünnäsı Literatura Dergileri (Jurnalları) Kongresinä katılan delgaţiyalar: 16 devlettän 33 literatura jurnalların baş redaktorları hem temsilcileri. *Foto – SDÜ.*

Rusiyanın Soçi kasabasında XXII-ci kış Olimpiada oyunnarı geçti

Küçük ayın 7-23 günneri arasında Rusiyanın Soçi kasabasında XXII-ci kış Olimpiada oyunnarı geçti.

Oyunnarda pay aldılar 88 devlettän sportsmennar. Moldova Respublikasından Olimpiadada vardı sade 4 sportsmen.

Onnarın arasında birisi – Bogdan MOKOVEY *(kızak)* Romıniyadan, birisi da – Georg LİNDER *(bayır lıjıları)* Avstriyadan. Kalan iki sportsmen: Viktor PINZARU *(lıjı)*, Aleksandra KAMENŞÇİK *(biatlon, lıjı)*.

"ATATÜRK" bibliotekasında Dimitriy SAVASTİNın sergisi

Küçük ayın 11-dä Komrat "ATATÜRK" bibliotekasında anılmış dünnää resimcinin Dimitriy SAVASTİNın resim sergisi açıldı.

Bu sergi büük ustanın ikinci personal sergisi bu bibliotekada. İlk sergida taa cok resimnar kara karandaşlan çizilmişti. Şindi sa sergidä yaratmalar yaalı boyaylan yapılı. Ama resimnerin teması hiç diişmeer – gagauz folkloru, legendaları, gagazların derin istoriyası.

Serginin açılışında pay aldılar hem büük resimci için, onun yaratmaları için, söz tuttular Türkiye Büükelçisi sayın Mehmet Selim KARTAL, Kişinev TİKA ofisin koordinatoru Atilla Cem KARAMOLLAOĞLU, resimci Pötr DİMOV, Gagauziya kultura Upravleniyasının zaametçileri hem başka musafirlär, angıları geldilär kutlamaa resimciyi. Dimitriy SAVASTİNın kolegaları da büük saygılarını acıkladılar resimciya, ani büünkü günda onnar ondan örnek hem bilgilär alêrlar.

Dimitriy SAVASTİNın yaratmalarını sevennär geldilär bir fikirä: Dimitriy İvanoviç kendi yaptıklarınnan, yaratmalarınnan, üürencilerinnän kendi adını diveçä yazdı.

Not. Gagauz resimcilerin resimnerini sergilemää bu artık Komrat "ATATÜRK" bibliotekasının bir gözäl adeti oldu. Artık on yıldan zeedä burada sergilär, biri-birlerini diiştirip, eni yaratmalar insanın önünä çıkarêrlar.

Vasilisa TANASOGLU,
"ATATÜRK" türk bibiliotekasının direktoru

Evgeniy NEDÄLKO birinci oldu

Küçük ayın 15-dä Kişinevda serbest güreştä Halklarası bir turnir oldu. Orada pay aldılar Moldovada, Gagauziyadan, Rusiyadan hem Pridnestrovyedan güreşçilär.

74 kg kategoriyasında, dört kerä kovöra çıkıp, ensedi Gagauziyadan güreşçi Evgeniy NEDÄLKO.

Not. Evgeniy NEDÄLKO sportta master. Çok kerä Moldova çempionatında prizör. 2008-ci yılın dünnää çempionatında 5-ci oldu.

"ANA SÖZÜ"Gagauz dilindä gazeta
Çıkêr 14.08.1988 beeri

Kurucu "ANA SÖZÜ" S.R.L.
Sertifikat No. 1003600086420

Todur ZANET
Baş redaktor

İndeksi - PM – 21358

Gazeta "Universul" basım evindä basılêr
Tiraj – 3000 ekz. Sımarlamak No: 3420.

YAZIŞMA ADRESİMİZ:
RM – 2028, Moldova, Kişinêu,
c/p Nr. 1025. Tel/fax: 022 28-18-04
e-mail: todur.zanet@gmail.com
zanet@anasozu.com